

GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND
TRADE

ACCORD GENERAL SUR
LES TARIFS DOUANIERS
ET LE COMMERCE

RESTRICTED
LIMITED C
CP.6/W/2/Add.8
4 October 1951
BILINGUAL

CONTRACTING PARTIES
Sixth Session

WORKING PARTY 1 ON RESOLUTIONS OF THE
INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE

Addendum

Proposed Amendments to the Draft Convention
for the Purpose of Facilitating Commercial Propaganda

Amendment proposed by the Netherlands Delegation

Insert after article 6, a new article as follows :

1. The Contracting Parties which apply quantitative restrictions and exchange control measures, undertake to grant licenses, for the temporary importation of samples and specimens provided for in article 6, in so far as this temporary importation does not involve any obligation of payment by the importer.
2. This provision shall not prevent the authorities in the country of importation from taking the measures necessary to ensure that the samples and specimens in question will be re-exported or, should they not be re-exported, that the importer will comply with the measures in force in that country for definitive importation. These measures may require the deposit of a special guarantee apart from any that may be required to cover the payment of any customs duties.

PARTIES CONTRACTANTES
Sixième Session

GROUPE DE TRAVAIL 1 DES RESOLUTIONS DE LA
CHAMBRE DE COMMERCE INTERNATIONALE

Addendum

Amendements proposés au projet de Convention tendant à faciliter
la propagande commerciale

Amendement proposé par la Délégation des Pays-Bas

Insérer, après l'art. 6, un nouvel article, conçu comme suit :

1. Les parties contractantes qui appliqueraient des restrictions quantitatives et des mesures de contrôle des changes, s'engagent à accorder les licences nécessaires à l'importation temporaire des échantillons et des modèles visés à l'article 6, pour autant que cette importation temporaire ne comporte aucune obligation de paiement pour l'importateur.
2. La disposition du présent article n'empêchera pas les autorités du pays d'importation de prendre les mesures nécessaires pour s'assurer que les échantillons et modèles en question seront bien réexportés ou bien que, dans les cas de non réexportation, l'importateur se soumettra aux mesures applicables dans ce pays pour les importations définitives. Ces mesures pourront comporter l'obligation du dépôt d'une caution spéciale, distincte de celle destinée à garantir le paiement des droits éventuellement dûs.